

科技新知

來看看有關最新發明和科技利器（譯註：gadget 指小機件、小巧的裝置）的消息

03-01

可下載到個人電腦使用的免費小機件，既節約能源又省錢

我昨天把我的碳足跡（譯註：即一個人進行各式各樣的活動所產生的二氧化碳排放量）減少了零點八六磅的排放量，同時還節省了零點六四六千瓦小時（譯註：電力計量單位，或稱千瓦時、度[KWh]）的電力，而如果我個人電腦的桌面小工具的數據可信的話，那麼如今已經有一百二十八個國家的超過兩萬兩千人，也和我有志一同喔！

因為我們大家都在使用惠普公司所研發的小軟體組件（譯註：即惠普提供的桌面小工具，只要下載並安裝到個人電腦的桌面上，就可以計算出隨手關閉閒置電腦能節約多少能源），隸屬於改變世界（譯註：為該活動官方翻譯，直譯為改變的力量）活動的一部份，電腦廠商惠普希望能藉此提高各界對其環保計畫的認知。

包括惠普、谷歌、微軟、Verdiem 和一些其他公司，近來都不約而同推出了節能桌面小工具的創意點子，希望能減少不必要的能源消耗。

谷歌在一年半前首創先河，推出了一個桌面小工具，能把個人電腦的能源消耗改成最節能的模式；它能透過視窗作業系統中的功能，依照使用者所設定的時間間隔，來按時關掉監視器和閒置的電腦。

惠普該項計畫的「設計理念，是希望能展現出結合眾人的力量，眾志成城，」惠普的永續性經理約翰·福雷透露。他指出，根本沒有理由讓電腦一直保持開機狀態，因為「人們之所以不願關上個人電腦的一大堆理由，其實都可以透過更好的作業系統和硬體來改善。」

「惠普的桌面小工具，讓大家能有個好的開始，」綠色和平組織發言人丹尼爾·凱斯勒透過電子郵件指出，「如果人們使用這種小工具，就能節約能源，而其中的挑戰在於，如何才能顯示出大家真正有在用它。」

根據 Verdiem 所計算出來的數據顯示，如果能關掉地球上十億台閒置的個人電腦，就能省下兩千億千瓦小時的電量，相當於一千六百七十萬戶小家庭住宅一年的用電量。

「每台個人電腦都配備有能源管理的功能，可惜很多人都不去使用這種功能，」電腦節能拯救氣候行動執行總監派特·提爾南表示，「可能有百分之十至十五的企業有使用。」

03-02

多媒體床

在目前這個多工處理的時代裡，紐西蘭設計師葛里爾·哥沃可認為，如果只把床用來睡覺，似乎有點落伍。以音樂會舞台佈景最為出名的哥沃可，想知道床是不是也能像個家庭辦公室一樣地能提高產能，或是讓人享受到不輸家庭劇院的多媒體體驗。他解釋說，床可說是「未被善加利用的空間，從沒被人正視過，」於是他就研發出 Somnus-Neu（新睡神）床（Somnus 是古羅馬的睡眠之神，而 neu 則是德文的「新」的意思），他稱之為「全世界最先進的床」。

哥沃可和奧克蘭科技大學企業創新中心攜手合作，把新睡神床打造成多媒體的安樂窩（譯註：直譯為綠洲）。這款獨立式床組，不但有電動床簾，以及可伸縮的顯示螢幕（譯註：或譯視頻螢幕），床上還能 Wi-Fi 無線上網，也有電子器材的擴充基座，還有五點音響系統（譯註：指有五個喇叭以提供環繞音效的音響，喇叭放在五個不同的點，故稱五點），以及三種不同的發光二極體照明模式——包括閱讀（譯註：如圖中床頭上方的照明，可供閱讀書報）、周圍環繞照明（譯註：指燈光可以廣泛地照亮四周環境的照明）和地面照明（譯註：如圖中從床下往上打亮的燈光）——而這些全都可以透過床兩側的雙面十七吋觸控螢幕板來操控。

這款床還可以配備有無線射頻辨識讀卡機。哥沃可預期，未來機場候機室和飯店都可以採用新睡神

床，儼然形成一個遍及全球的網絡，能為愛用這款床的老顧客提供量身定做的安眠經驗，讓他們無論旅行到任何地方，總是能安睡在這款很熟悉的床上。當一位持有無線射頻辨識卡的會員走近這款床時，床就會立刻辨識出使用者，並下載使用者的特殊喜好，從最喜愛的音樂和影音頻道，乃至於照明模式都包括在內。

哥沃可表示，目前正在和英國的 Yotel 豆莢連鎖旅館（譯註：豆莢旅館和膠囊[capsule]旅館一樣，房間非常窄小）進行洽商，預期該旅館所進的第一批新睡神床，可望在二〇一〇年下半年迎接舟車勞頓的旅客。一旦生產線開始運作之後，他還計畫鎖定比較不傳統的市場，例如醫院。「住院的體驗好像還缺少了點什麼，」他透露，「眼巴巴地望著天花板，可不是消磨時間的最好方式。」

03-03

迷你隨身碟變強壯了

隨身碟最適合那些希望隨身攜帶任何所需資料，卻又不想吃力地拖著筆記型電腦到處跑的人，因為它們可以儲存數十億位元組的資料，卻又完全不需要電力來維持運作，而且價格如今也大幅降低。一般的儲存容量從十億位元組起跳，曾通款式的容量通常都是 2G、4G 和 8G。

以往隨身碟的缺點就是很脆弱，容易損壞，但威寶推出的最新系列「強韌又迷你」隨身碟（譯註：tuff 與 tough 同音，指此款隨身碟很強韌），就解決了這個問題。

「強壯又迷你」隨身碟實際尺寸約一吋長，半吋寬，厚度約和一枚價值一美分的硬幣一樣。不過，它的尺寸雖小，儲存容量卻和更大型的隨身碟並駕齊驅。

「強韌又迷你」隨身碟另一個絕佳特點，就是果真韌性十足。首先，它是完全密封的，不像其他隨身碟一般都會秀出典型的金屬 USB 界面插頭，而後者就是隨身碟的弱點之一。隨身碟主體和金屬 USB 插頭銜接之處，就是最容易損壞的弱點。但「強韌又迷你」隨身碟和 USB 槽的連接是透過它的下方，有電子連結露出來，把它插入 USB 槽時，就會直接連上 USB 界面了。

隨身碟完全密封，也代表不會滲水，也不會因沾染灰塵而受損。即使把「強韌又迷你」隨身碟放到一杯水裡，只要拿出來擦乾，就又可以使用了。無論是掉在海灘上，或是放到沾滿塵沙的口袋裡，也都不會有大礙。由於它是密封的，所以除了需要時會存進或下載電腦資料之外，不會有其他東西跑進去或出來，可說是滴水不漏。